



MINISTERO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE  
**ISTITUTO TECNICO INDUSTRIALE**  
**"Arturo Malignani" UDINE**



Education and Culture DG

**Lifelong Learning Programme**

Progetto di Mobilità di persone in formazione professionale iniziale n. LLP-LdV-IVT-08-IT-197  
**EUROLAB3: Mobilità transnazionale per la dimensione europea della formazione professionale**

Il presente progetto è finanziato con il sostegno della Commissione europea. L'autore è il solo responsabile di questa pubblicazione (comunicazione) e la Commissione declina ogni responsabilità sull'uso che potrà essere fatto delle informazioni in essa contenute.

**I. INFORMAZIONI GENERALI**

<b>Numero identificativo dell'azione:</b>	<b>LLP-LdV-IVT-08-IT-197</b>
<b>Durata dell'azione (in mesi):</b>	<b>18</b>
<b>Data di inizio:</b>	<b>01/12/2008</b>
<b>Data di fine:</b>	<b>31/05/2010</b>
<b>Titolo dell'azione:</b>	<b>EUROLAB3: Mobilità transnazionale per la dimensione europea della formazione professionale</b>
<b>Acronimo:</b>	<b>EUROLAB3</b>

**BENEFICIARIO DELL'AZIONE**

<b>Organismo:</b>	ISTITUTO TECNICO INDUSTRIALE "ARTURO MALIGNANI"
<b>Indirizzo (sede legale):</b>	Viale Leonardo da Vinci n° 10 33100 Udine
<b>Legale rappresentante o firmatario autorizzato alla stipula della convenzione:</b>	Arturo Campanella
<b>Posizione all'interno dell'organismo:</b>	Dirigente Scolastico
<b>Referente per l'azione:</b>	Caterina Gasparini
<b>Telefono:</b>	+39 0432 46361 +39 349 6738587
<b>Fax:</b>	+39 0432 545420
<b>E-mail:</b>	cat.rau@conecta.it

**II . INFORMAZIONI DI CONTENUTO**

**SINTESI DELLE ATTIVITA'**

L'ITI "A. Malignani" di Udine, Italia, è promotore e organismo d'invio del progetto "EUROLAB3" in partenariato con la Haram vidaregåande skule di Brattvåg in Norvegia e la Staatliche Berufsschule Erding mit FOS und BOS di Erding in Germania, organismi di formazione ospitanti, e diverse aziende norvegesi e tedesche ospitanti. EUROLAB3 intende incrementare l'attrattiva e migliorare la qualità dei sistemi nazionali di formazione e istruzione professionale con l'adozione di soluzioni che garantiscano la preparazione aggiornata degli studenti rispetto alle abilità e competenze richieste dal mercato Europeo. L'allargamento del partenariato ai partner tedeschi riguarda specificatamente il settore dell'istruzione e formazione professionale aeronautica nel quale l'istituto coordinatore del progetto sente l'urgente necessità, manifestatasi già da diversi anni, di introdurre elementi innovativi, anche in risposta alle esigenze di un settore industriale avanzato quale quello aeronautico. I tirocini di due settimane, che saranno preceduti da una preparazione linguistica, culturale e professionale e si svolgeranno in Germania e Norvegia in primavera 2009, autunno 2009 e primavera 2010, costituiranno per i 48 partecipanti, giovani in formazione professionale iniziale iscritti negli anni scolastici 2008-2009 e 2009-2010 al quarto e al quinto anno del corso di studi presso l'istituto promotore, un'opportunità qualificante di completare la loro istruzione e formazione professionale con un'esperienza lavorativa in ambiente straniero, sviluppare adattabilità e flessibilità, migliorare le competenze linguistiche e comunicative per accedere con maggior facilità al mercato del lavoro Europeo. La proposta soddisfa anche le esigenze degli altri partner (enti locali e associazioni) che rappresentano il punto di vista dell'industria locale e sono interessati alla possibilità di coordinare formazione teorica e formazione pratica.



Progetto di Mobilità di persone in formazione professionale iniziale n. LLP-LdV-IVT-08-IT-197  
EUROLAB3: Mobilità transnazionale per la dimensione europea della formazione professionale

Il presente progetto è finanziato con il sostegno della Commissione europea. L'autore è il solo responsabile di questa pubblicazione (comunicazione) e la Commissione declina ogni responsabilità sull'uso che potrà essere fatto delle informazioni in essa contenute.

## FLUSSI

### NUMERO DEI PARTECIPANTI

Numero totale dei partecipanti	Numero dei disabili
48	0

### FLUSSI PARTECIPANTI

Flussi n° *	Numero dei partecipanti	Durata del tirocinio/scambio (in settimane)	Paese di destinazione (codice)
1	12	2	NO
2	12	2	DE
3	12	2	NO
4	12	2	DE
<b>TOTALE</b>	<b>48</b>		

### TIPO DI CERTIFICAZIONE

Utilizzo di Europass

	Con Europass	Senza Europass
	48	0
<b>TOTALE</b>	<b>48</b>	<b>0</b>

### SETTORE PROFESSIONALE DELL'ESPERIENZA DI MOBILITA'

Settore (codice)	Numero dei partecipanti
C 25	16
C 28	4
C 33	20
H 51	4
D 35	4
<b>TOTALE</b>	<b>48</b>



MINISTERO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE  
ISTITUTO TECNICO INDUSTRIALE  
"Arturo Malignani" UDINE



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme

Progetto di Mobilità di persone in formazione professionale iniziale n. LLP-LdV-IVT-08-IT-197  
EUROLAB3: Mobilità transnazionale per la dimensione europea della formazione professionale

Il presente progetto è finanziato con il sostegno della Commissione europea. L'autore è il solo responsabile di questa pubblicazione (comunicazione) e la Commissione declina ogni responsabilità sull'uso che potrà essere fatto delle informazioni in essa contenute.

**ELENCO DEGLI ORGANISMI PARTNER**

N°	CODICE PAESE	DENOMINAZIONE DELL'ORGANISMO NELLA LINGUA DI ORIGINE	TIPO DI ORGANISMO	CITTA'	TELEFONO FAX E-MAIL	RUOLO DELL'ORGANISMO
1	IT	Istituto Tecnico Industriale "Arturo Malignani"	EDU-SCHVoc	Viale L. da Vinci 10, 33100 Udine	Tel. +39043246361 Fax +390432545420 preside@malignani.udine.it	CO-APP
2	NO	Haram Vidaregåande Skule	EDU-SCHVoc	Skuleråsa 10 6270 Brattvåg	Tel. +4770209600 Fax +4770209601 haram.vgs@mrfylke.no	HO-PA
3	DE	Dr.-Herbert-Weinberger-Schule - Staatliche Berufsschule Erding mit Fachoberschule und Berufsoberschule Erding	EDU-SCHVoc	Freisinger Straße 89 85435 Erding	Tel. +49 (0) 8122 41011 Fax +49 (0) 8122 84162 bs-erding@bs-ed.de	HO-PA
4	NO	Aker Yards, Søviknes	ENT-SME	Søvik 6280 Søvik	Tel. +4770210800 Fax +4770210801 else.karin.asoy@akeryards.com	HO-PA
5	NO	Aker Yards Brattvåg	ENT-SME	Strandgt. 74 6270 Brattvåg	Tel. +4770210600 Fax +4770210601 Einar.myklebust@akeryards.com	HO-PA
6	NO	Nogva Motorfabrikk AS	ENT-SME	Søvik 6281 Søvik	Tel. +4770208400 Fax +4770208410 firmapost@nogva.no	HO-PA
7	NO	Rolls-Royce Marine Dept. Deck Machinery	ENT-SME	Aarsundvegen 24 6270 Brattvåg	Tel. +4770208500 Fax +4770208600 bente.bruun@rolls-royce.com	HO-PA
8	NO	Sandøy Energi AS	ENT-SME	Harøy 6487 Harøy	Tel. +4771275600 Fax +4771275618 firmpost@sandyenergi.no	HO-PA
9	DE	Augsburg Airways GmbH & Co.KG	ENT-SME	Wartungsallee 13 85356 München Flughafen	Tel. +49 (0)89 970527 442 Fax +49 (0)89 97596 380 Peter.Hamann@augsburgair.de	HO-PA
10	DE	Ausbildungswerkstatt der Luftwaffe (Apprentice Workshop of the German Airforce)	EDU-VET	Landshuter Str. 70 85435 Erding	Tel. +49 (0) 8122 945 1190 Fax +49 (0) 8122 945 1188 Lvr1-ausbwerk@t-online.de	HO-PA
11	DE	Lufthansa Technical Training GmbH - Technische Berufsausbildung	ENT-SME	Wartungsallee 1 85356 München Flughafen	Tel. +49 (0) 89 977 6704 Fax +49 (0) 89 977 6702 Juergen.Weyand@dlh.de	HO-PA
12	IT	Api – Associazione piccole e medie industrie di Udine	ENT-PROFS	Viale Ungheria 28 33100 Udine	Tel. +390432507377 Fax +390432295922 info@apiudine.it	INT-PA
13	IT	Associazione Industriali Udine	ENT-PROFS	Largo Carlo Melzi 2 33100 Udine	Tel. +3904322761 Fax +390432509969 info@assind.udine.it	INT-PA
14	IT	Provincia di Udine	PUB-REG	Piazza Patriarcato 3 33100 Udine	Tel. +390432279613 Fax +390432279310 roberto.abrami@provincia.udine.it	INT-PA